

# Adattatore IR-Bluetooth Keysight U1117A

## Istruzioni per l'uso

Keysight U1117A è un adattatore da infrarosso (IR) a **Bluetooth**<sup>®1</sup> progettato per l'uso con i misuratori palmari Keysight serie U1200. L'adattatore U1117A permette di connettere il misuratore palmare al display ad accesso remoto Keysight U1115A o a PC con Windows o dispositivi Android/iOS tramite l'applicazione mobile o il software per PC Keysight per disporre di una soluzione completa di connettività remota wireless fino ad una portata di 100 metri<sup>2</sup>.

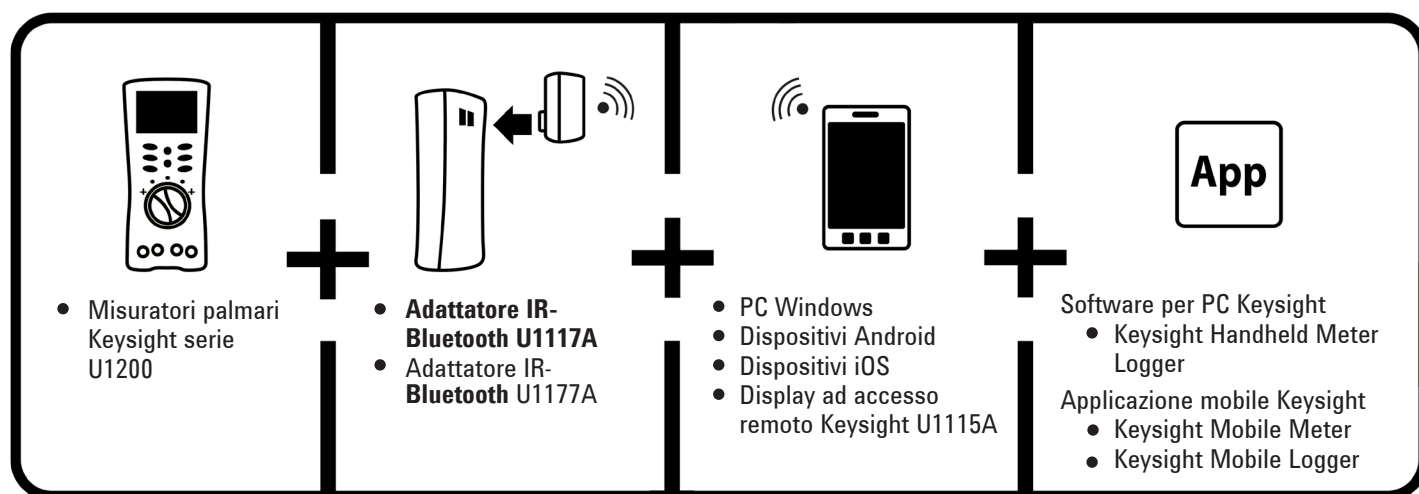


Figura 1. onni del design originale degli apparecchi elettrici c La soluzione Keysight di connettività remota

## Lista di controllo degli elementi spediti standard

Con l'acquisto sono forniti in dotazione i seguenti articoli:

- Adattatore U1117A IR-**Bluetooth**
- Due batterie AAA da 1,5 V
- Istruzioni per l'uso (il presente manuale)

<sup>1</sup> Il marchio e il logo **Bluetooth**<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di **Bluetooth SIG, Inc.** e vengono utilizzati da Keysight previa licenza. Altri marchi o marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

<sup>2</sup> Applicabile solo quando connesso a un dongle con **Bluetooth** di Classe 1.



## Caratteristiche del prodotto

<b>Temperatura</b>	<b>Condizioni di esercizio:</b> Da -20 °C a 55 °C <b>Condizioni di immagazzinamento:</b> Da -40 °C a 70 °C
<b>Umidità relativa (R.H.)</b>	<b>Condizioni di esercizio:</b> Fino all'80% a 40 °C (senza condensa) <b>Condizioni di immagazzinamento:</b> Fino al 95% a 40 °C (senza condensa)
<b>Dimensioni (L x P x A)</b>	39,0 × 71,0 × 37,0 mm
<b>Peso</b>	60 g con batterie
<b>Tipo di batteria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Litio 24-LF (ANSI) e FR03 (IEC)</li> <li>• Alcaline 24 A (ANSI/NEDA) e LR03 (IEC)</li> <li>• Zinco-cloruro 24 D (ANSI/NEDA) e R03 (IEC)</li> </ul>
<b>Durata delle batterie</b>	Batterie al litio: 30 ore Batterie alcaline: 20 ore
<b>Consumo di energia</b>	561 mVA max per due batterie AAA da 1,5 V
<b>Garanzia</b>	Tre mesi (senza copertura della normale usura dei componenti meccanici e delle batterie)
<b>Bluetooth</b>	<b>Dispositivo Bluetooth</b> profilo SPP, Classe 1, portata fino a 100 m
<b>Compatibilità</b>	<p><b>Misuratore palmare/display Keysight:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Misuratori palmari Keysight serie U1200</li> <li>• Display ad accesso remoto Keysight U1115A</li> </ul> <p><b>Software per PC Keysight:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keysight Handheld Meter Logger</li> </ul> <p><b>Applicazione mobile Keysight:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keysight Mobile Meter</li> <li>• Keysight Mobile Logger</li> </ul> <p><b>Dispositivi hardware:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• iPhone</li> <li>• iPad</li> <li>• iPod Touch</li> <li>• Smartphone/tablet Android</li> <li>• PC Windows (con <b>Bluetooth</b> abilitato)</li> </ul>

## Normative

Conforme agli  
standard IDA  
DB 102425

U1117A è conforme ai requisiti dei seguenti standard relativi ai prodotti:

- EMC
    - EN 301 489–1V1.9.2
    - EN 301 489–17:V2.1.1
    - EN 55022:2006+A1:2007
    - EN55024:1998+A1:2001+A2:2003
  - RF (**Bluetooth**)
    - EN 300 328 V1.7.1 (2006–10)
  - RF (Salute)
    - EN 62311:2008
  - Sicurezza
    - EN 60950–1:2006+A11:2009+A12:2011
  - N. certificato India Equipment Type Approval (ETA): 1424/2011/WRLO
  - N. certificato COFETEL: RCPAGU111-1066, registrato in favore di Keysight Technologies Mexico S de RL de CV
- “Questa apparecchiatura di telecomunicazioni è conforme a requisiti tecnici NTC”

## NOTA

- FCC - Il dispositivo contiene ID FCC: QQQWT11IA
- IC Canada - Il dispositivo contiene il circuito integrato di trasmissione: 5123A–BGTWT11IA
- Per ottenere la conformità con le normative FCC e Industry Canada relative ai limiti di esposizione alla radiazione RF per la popolazione generale, le antenne utilizzate per questo trasmettitore devono essere installate in modo tale da mantenere in ogni momento una distanza minima di 20 cm tra la sorgente di irradiazione (antenna) e tutte le persone e non devono essere collocate né operare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

## NOTA

- “Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência de acordo com as Resoluções nº 303/202 e 533/2009”.
- “Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário”.

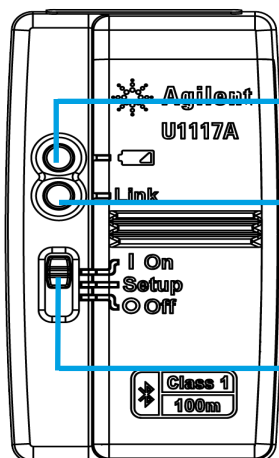
Manter distância mínima de 10 cm do corpo humano.  
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL  
[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## AVVERTENZA

- Il modulo radio certificato per la conformità con le normative giapponesi in materia di dispositivi radio è integrato all'interno.
- Dichiarazione di avvertenza NCC:
  - Articolo 12  
È fatto divieto a qualsivoglia azienda, società o singolo utente di alterare la frequenza, aumentare la potenza o modificare le caratteristiche e le funzioni del design originale degli apparecchi elettrici certificati a bassa frequenza industriale, senza autorizzazione.
  - Articolo 14  
L'utilizzo di apparecchi elettrici a frequenza industriale non deve influire sulla sicurezza della navigazione né interferire con una comunicazione legittima; qualora venga rilevata un'interferenza, il servizio dovrà essere interrotto fino a quando non vengano apportati miglioramenti e l'interferenza non sia stata eliminata.

## Vista anteriore

### Spia LED e selettore a scorrimento



Batteria in esaurimento — LED rosso lampeggiante

1. **Bluetooth** disconnesso — LED verde lampeggiante

2. **Bluetooth** connesso — LED verde fisso

3. **Bluetooth** spento — LED spento

Selettore a scorrimento

# Funzionamento

## NOTA

- Non aprire l'involucro in plastica se non strettamente necessario. Si rischia di danneggiare l'involucro in plastica.
- Tenere l'adattatore lontano da liquidi e umidità.
- Durante la sostituzione delle batterie, controllare che l'adattatore sia SPENTO e che il coperchio del vano batterie sia stato rimosso.
- Provvedere al corretto riciclaggio o smaltimento delle batterie esauste.
- Se il LED non si illumina al momento dell'accensione, sostituire le batterie con batterie nuove idonee.
- L'adattatore può essere utilizzato solo con misuratori palmari Keysight.

## Installazione e sostituzione delle batterie

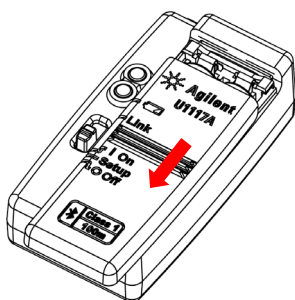
## NOTA

Prima di installare o sostituire le batterie, verificare che U1117A sia spento.

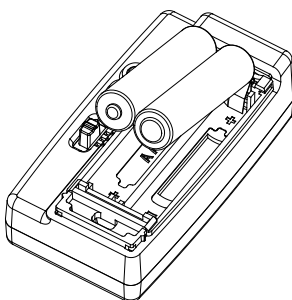
## ATTENZIONE

Per evitare che il dispositivo U1117A si danneggi a causa di perdite di liquido dalle batterie:

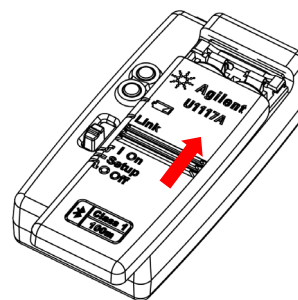
- Rimuovere sempre immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere sempre le batterie e conservarle separatamente se si sa che l'adattatore non verrà utilizzato per molto tempo.



1. Far scorrere il coperchio del vano batterie rimuovendolo dall'adattatore.

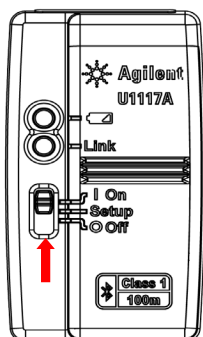


2. Inserire le batterie.



3. Far scorrere il coperchio in senso contrario per richiudere il vano batterie.

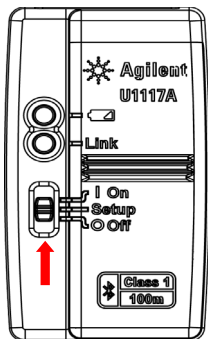
## Accensione di U1117A



Impostare il selettore a scorrimento su **On**.

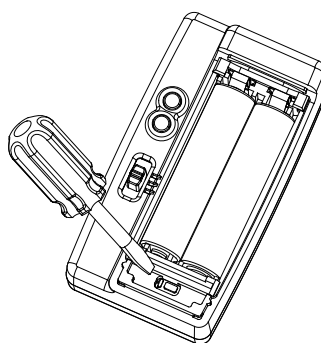
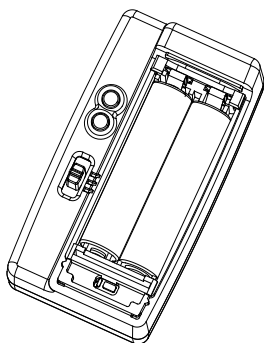
## Configurazione di U117A

U117A è progettato per poter essere utilizzato immediatamente senza richiedere alcuna configurazione. Tuttavia, nel caso in cui l'hardware di cui si dispone richiede una configurazione speciale, è possibile configurare U117A mediante l'apposita utilità scaricabile all'indirizzo [www.keysight.com/find/U117A](http://www.keysight.com/find/U117A).



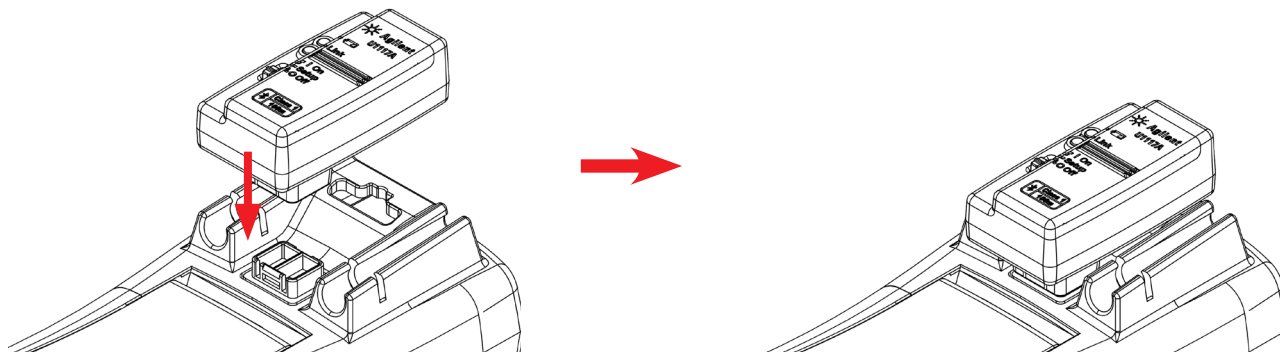
Impostare il selettore a scorrimento su **Setup** [Configurazione].

## Ripristino di U117A



1. Aprire il coperchio del vano batterie. Quindi, impostare il selettore a scorrimento su **Setup** [Configurazione].
2. Con un cacciavite a punta piatta, premere il pulsante nel foro e tenerlo premuto per circa tre secondi.

## Connessione dell'adattatore U117A al misuratore palmare Keysight



Inserire il lato ottico di U117A nella porta di comunicazione IR del misuratore palmare.

## Installazione di U1117A su PC tramite Bluetooth

### NOTA

- Prima di iniziare, verificare che la connessione **Bluetooth** al computer sia abilitata.
  - Si consiglia di installare batterie nuove prima di avviare operazioni di importanza critica o che potrebbero avere una durata prolungata.
  - In alcuni casi, verranno create due porte COM. Utilizzare solo la porta COM contrassegnata dall'indicazione "Outgoing" [In uscita].
- 

1. Impostare il selettore a scorrimento di U1117A su **On**.
2. Dal PC (con Windows 7), scegliere **Start > Dispositivi e stampanti**.
3. Fare clic su **Aggiungi dispositivo**.
4. Scegliere **Keysight U1117A-XXXXXX** (dove XXXXXX indica l'ID del dispositivo U1117A) e fare clic su **Avanti**.
5. Digitare il codice predefinito di associazione **Bluetooth** "1234" e fare clic su **Avanti**.
6. Una volta completata correttamente l'associazione, verrà visualizzata una finestra di notifica. Fare clic su **Chiudi**.
7. Il dispositivo **U1117A-XXXXXX** risulta ora aggiunto e correttamente connesso al PC.

## Connessione di un misuratore ad Keysight Handheld Meter Logger tramite U1117A

Prima di iniziare, accertarsi di aver scaricato l'applicazione Keysight Handheld Meter Logger da [www.keysight.com/find/hhmeterlogger](http://www.keysight.com/find/hhmeterlogger).

1. Aprire Keysight Handheld Meter Logger.
2. In Connected Instruments List [Elenco strumenti connessi] (in fondo), selezionare **U1117A-XXXXX** e fare clic su **Connect** [Connetti] per stabilire la connessione al multimetro.
3. Il multimetro rimarrà connesso fino a quando non verrà effettuata la disconnessione o U1117A non verrà spento.

### NOTA

- È possibile collegare a U1117A un solo computer host per volta.
- 

## Connessione di un misuratore al display ad accesso remoto Keysight U1115A tramite U1117A

Per i dettagli, fare riferimento alle *Istruzioni del display ad accesso remoto U1115A* disponibili all'indirizzo [www.keysight.com/find/U1115A](http://www.keysight.com/find/U1115A).

# Connessione a distanza di un misuratore tramite l'applicazione mobile Keysight

Ora è possibile trasformare i dispositivi Android e iOS in dispositivi remoti di misurazione, controllo e reporting mediante le applicazioni Keysight Mobile Meter e Keysight Mobile Logger, disponibili su Google Play e App Store. Queste applicazioni mobili permettono di controllare in modalità senza fili il misuratore palmare Keysight dai dispositivi Android e iOS tramite l'adattatore Keysight U1117A.

Tutti i misuratori palmari Keysight sono supportati, con l'eccezione della serie Keysight U1240, che richiede la staffa per la connettività IR Keysight U1179A per garantire la compatibilità con l'adattatore Keysight U1117A.

Per ulteriori informazioni sulle applicazioni mobili Keysight, visitare i seguenti URL:

[www.keysight.com/find/hhmeterapp](http://www.keysight.com/find/hhmeterapp)

## Manutenzione

In caso di danneggiamento o usura di una parte qualsiasi dell'adattatore, sostituire l'adattatore U1117A con uno nuovo.

## Assistenza

Per assistenza tecnica contattare l'ufficio vendite Keysight più vicino oppure visitare il sito Web di Keysight alla pagina [www.keysight.com/find/assist](http://www.keysight.com/find/assist) per maggiori informazioni.



U1117-90109

©Keysight Technologies 2014  
Stampato in Malesia  
Novembre 2014



3025-13-7510



(01) 07898994220626